

ENA® HRI® TENDER PINK

(CS) ČESKY

Návod na použití

Zamýšlený účel

Ena HRI Tender Pink, jako pryskyřičný materiál je světlel tuhnoucí kompozit pro reprodukci dásní. Splňuje požadavky normy EN ISO 10477.

Skladba systému

Tender Pink je unikátní systém pro reprodukci dásní.

Dostupný ve 4 barvách: Pink Dark, Pink Light, Pink Orange, Pink Transparent; a Pink Opaque.

Složení

Tender Pink

- Monomer matrix: diuretan dimetakrylát; Bis-GMA; tetrametylen dimetakrylát

- Anorganická plniva: 75% váhy, (52% obj): skelná plniva (průměr částic: 0.7 µm), pyrogenní oxid křemičitý (průměr částic: 0.04 µm)

- Aditiva (1% váhy): Iniciátory, stabilizátory, pigmenty

Tender Pink Paste Opaque – Tender Pink pasta opákní

- Monomer matrix: uretan dimetakrylát, tetrametylen dimetakrylát, Bis-GMA

- Anorganická plniva: 74% váhy (66% obj.): skelná plniva (průměr částic: 0.7 µm), pyrogenní oxid křemičitý (průměr částic: 0.04 µm)

- Aditiva: (1% váhy): Iniciátory, stabilizátory, pigmenty

Zamýšlený uživatel

Zubní lékař a zubní technik

Cílová skupina pacientů a zdravotní stav

Děti 6-18 let, dospělí 19-64 let, starší 65 let a více, jakéhokoli pohlaví a stavu. Zdravotnický prostředek je určen pro pacienty, kteří byli léčeni pro zubní kaz nebo trauma, nebo jiné zubní onemocnění, kde je potřeba zub přímo či nepřímo restaurovat zubním lékařem.

Indikace

Jakákoli stomatologická klinická situace, která vyžaduje nahradit dásně při jednom z následujících ošetření

- Fazetování korunek, můstkových rekonstrukcí, adhezivních můstků, částečných rekonstrukcí

- Fazetování náhrad a nadstruktur s implantátem

- Fazetování konických a teleskopických korunek

- Úpravy

- Opravy a kosmetické úpravy

Kontraindikace

Nevytvrzená pryskyřice může způsobit kožní alergie. Uživatelé by měli používat rukavice. V případě známé alergie na některou ze složek přípravku nepoužívejte. Ena Tender Pink se nesmí nanášet přímo na kovový nebo opákní základ. V prvním kroku je proto nutné potáhnout kovovou konstrukci krycí vrstvou, opákerem Tender Pink Opaque.

Interakce s jinými látkami

Fenolické látky (jako je eugenol) inhibují polymeraci. Proto se nesmí používat materiály obsahující takové látky.

APLIKACE A VYTVRZENÍ KOMPOZITU POMOCÍ OBEČNÉ TECHNIKY VRSTVENÍ

- Veďte kompozit z injekční stříkačky a aplikujte jej po použití Tender Pink Opaque, pokud je odkrytá nějaká kovová struktura.
- Materiál pak musí projít střední polymerací, viz tabulka vytvrzování. Poznámka: Nanášejte velmi malé množství materiálu tahem dolů štětcem, abyste zabránili vzniku bublin (např. použijte štětec Enamel Plus "M"). Tloušťka každé vrstvy by měla být mezi 1.0 - 1.5 mm.
- Kyslík zanechává tenkou vrstvu nevytvrzeného kompozitu: tato vrstva by neměla být kontaminovaná nebo mokrá, protože vytváří chemické spojení mezi různými vrstvami kompozitu. Doporučujeme aplikovat Air Block (tj. Shiny G) při dokončení dostavby před závěrečnou polymerací. Tento produkt na bázi glycerinu eliminuje kyslík a umožňuje úplné vytvrzení povrchu.
- Polymerace
 - Pracovní doba při standardním osvětlení je přibližně 3 minuty. Při dlouhotrvající dostavbě zakryjte kompozit opákní fólií nebo použijte černý kryt z barevné palety. Poznámka: každá vrstva by neměla být silnější než 2 mm a při použití lampy LABORLUX3 by měla být vytvrzena po dobu 1.30' minut. Tenké vrstvy lze vytvrzovat dentální LED nebo halogenovou polymerační lampou po dobu 20-30 sekund. Lepšího vytvrzení dosáhnete závěrečnou 6 minutovou polymerací výkonným zařízením typu LABORLUX3.
 - Je nutné použít vytvrzovací jednotku se spektrem 310-500 nm. Požadovaných fyzikálních výsledků lze dosáhnout pouze při použití vícestěnné reflexní jednotky. Z tohoto důvodu doporučujeme pravidelnou kontrolu intenzity světla podle pokynů výrobce.
 - Graf vytvrzování

Světlel polymerující jednotka	Opákní pasta	Tender Pink* Střední polymerace	Tender Pink ** Finální polymerace – fixace barvy
Laborlux3 (Micerium)	3 min.	90 sek.	9+7 min. (6+5 min)***
UNI-XS (Kulzer)	90 sek.	90 sek.	540 sek. + 540 sek.
HiLite (Kulzer)	90 sek.	90 sek.	540 sek. + 540 sek.
Spektramat (Ivoclar)	20 min.	1 min.	10 min + 10 min.
Spektra LED (Schütz Dental)	30 sek.	30 sek.	3 min.
Labolight LV II/III (GC)	1 min.	1 min.	9 min. + 9 min.
Solidilite EX / V (Shofu)	1 min.	90 sek.	9 min. + 9 min.
LicuLite (Dentsply)	3 min.	1 min.	4 min. + 4 min.
Targis Power (Ivoclar)	2 min.	60 sek.	6 min. + 5 min.
LampadaPlus T (Micerium)	4 min.	10 min.	30 min.

* Dentální halogenovou nebo LED lampou: 20-30 sek. každou vrstvu ** Dentální halogenovou nebo LED lampou 40-60 sek. konečnou vrstvu

*** Nový model se dvěma přidanými fluorescenčními žárovkami

DESIGN DÁSNĚ PŘI POUŽITÍ TENDER PINK

- a) Po dokončení práce s dentinem/sklovinou umístěte restauraci na model. Je-li to nutné, naneste Tender Pink opákní na odkrytou kovovou část. Polymerujte v Laborlux3 po dobu 3 minut.
- b) Aplikujte Tender Pink kompozitní masy a modelujte dáseň. V případě velkých objemů naneste nejprve Tender Pink Flow. Viz níže uvedené fáze individualizace kompozitu, které lze dodržet i pro dáseň z kompozitu.
- c) Možno také individualizovat pomocí stainů (viz příslušný návod na použití)
 - i. Naneste vrstvu Temp Bonding Fluid a polymerujte v souladu s návodem.
 - ii. Naneste Stain Flow White (bílý stain flow) (navyšuje opacitu a odstín ischemické papily nebo v oblasti prominence kostí), Red (červený stain flow) (navyšuje chromacitu růžového kompozitu napodobující žilky) a Blue (modrý flow stain) (navyšuje efekty ve foramen a malých žilkách).
 - iii. Naneste Tender Pink Transparent (transparentní) (reprodukuje cervikální oblast dásně v místě krytí zubu a nikoliv kosti). Polymerujte světlem každou vrstvu v Laborlux3 po dobu 1:30 min.
 - iv. Naneste následující kompozitní masy:
 1. Tender Pink Light (světlý) reprodukuje oblasti nad kořenem zubu v místě, kde dáseň je těsná a transparentní.
 2. Tender Pink Dark (tmavý) reprodukuje méně těsnou a méně přilnavou kostní dáseň, vysoce prokrvenou s červenomodrým odstínem v oblasti foramen.
 3. Tender Pink Orange (oranžový), používá se jako první vrstva nebo v kombinaci s White Stain, reprodukuje typickou barvu kostního zvýraznění přírodních lemů.
 4. Každou vrstvu vytvrzujte světlem, jak je popsáno v odstavci "Aplikace a vytvrzování kompozitu pomocí obecné techniky vrstvení"

ZÁVĚREČNÁ ÚPRAVA A LEŠTĚNÍ

- a) Pro konečnou úpravu jsou vhodné silikonové polírky i tvrdokovové frézky nebo diamantové abrazivní frézky.
- b) **Poznámka:** Jako u všech polymerů se při leštění tvoří jemný brusný prach. Doporučuje se pracovat nad odsávacím zařízením a s ochrannými brýlemi.
- c) Používejte diamantové brousny a diamantové pasty. Doporučujeme používat kompletní lešticí systém Enamel plus SHINY (Micerium, viz samostatný návod na použití).
- d) Opláchněte mýdlem a vodou a vysušte vzduchem bez příměsi oleje.

Úpravy

Zdrsňte povrchy až do 2 mm kolem okraje opravované nebo upravované oblasti, štětečkem naneste na povrch bonding (např. Ena Bond) a polymerujte světlem (v souladu s návodem výrobce). Pokud vytvrzená vrstva je bělavá, byla nadměrně zpolymerovaná a musí být odstraněna. Opakujte výše uvedený postup, ale zkráťte dobu vytvrzování. Tender Pink opákní (pokud je obnažený kov) a poté Tender Pink kompozitní materiál by měl být aplikován a vytvrzen, jak je uvedeno výše.

FAQ

Problém	Příčina	Řešení
Nepolymeruje	Nanesená vrstva příliš silná	Maximální tloušťka vrstvy 2mm
	Neadekvátní polymerace	Dodržujte čas polymerace Zkontrolujte lampu / nahraďte novou, je-li to nutné
Odštipnutí fazet	Opáker není patřičně polymerován / aplikovaná moc silná vrstva	Nesprávný čas polymerace / zkontrolovat lampu / nahradit lampu je-li to nutné
	Vadná adhezivní vazba	Dodržujte návod k použití bondu Dodržujte maximální tloušťku vrstvy
	Neadekvátní modelování	Optimální modelování konstrukcí tak, aby byly hmoty podepřeny v závislosti na situaci skusu (ochrana žvýkací hrany)
Materiál ve stříkačce je příliš pevný	Stříkačky skladovány pod 10°C	Skladujte materiál při pokojové teplotě nebo ho připravte do teploty místnosti včas před použitím.
Špinavý povrch	Nedostatečná polymerace	Dodržujte čas polymerace Zkontrolujte polymerační zařízení / pravidelně udržujte
Materiál nelze vyleštit	Nedostatečná polymerace	Dodržujte čas polymerace Zkontrolujte lampu / vyměňte lampu je-li to nutné
	Povrch bez lesku	Nedostatečně vyleštěno Použijte příslušnou lešticí pastu
	Zachycený vzduch	Neadekvátní zpracování

Záruky

Naše technologické pokyny, bez ohledu na to, zda jsou poskytovány ústně, písemně nebo během praktických ukázek, vycházejí z našich vlastních zkušeností a měly by být považovány pouze za vodítka. Naše produkty podléhají neustálému vývoji. Vyhrazuji si proto právo na změny.

Použití a skladování

Materiál musí být skladován při teplotě 3-25°C (38°-77°F). Pokud je Tender uchován v chladničce z důvodu vysokých venkovních teplot, musí být před zpracováním včas vyjmut. Materiál používejte při pokojové teplotě. Po použití stříkačku uzavřete víčkem a udržujte uzavřenou. Po vyjmutí materiálu otočte píst zpětným chodem, aby nedošlo k přilepení materiálu.

Uskladnění

Nepoužívejte přípravku po uplynutí doby použitelnosti (viz štítek na stříkačce).

Vedlejší účinky

Při správné preparaci a použití tohoto zdravotnického prostředku jsou nežádoucí účinky výjimečně vzácné. Imunitní reakce (např. alergie) nebo lokální diskomfort však nelze zcela vyloučit. Pokud se dozvíte o jakýchkoliv nežádoucích účincích – a to i v případě pochybností – nás informujte, prosím.

Likvidace

Likvidace zdravotnického prostředku musí být provedena v souladu s místními předpisy. Kontaminované obaly je možné po vyčištění likvidovat v odděleném sběru odpadů v souladu s identifikačními symboly, jsou-li použitelné (97/129 EC).



MICERIUM S.p.A.

Via G. Marconi 83 - 16036 Avegno (GE) Italy

Tel. (+39)0185-7887880 www.micerium.com e-mail: hfo@micerium.it

